

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 juin 2006

PROJET DE LOI**insérant un article 410bis dans le Titre VIII,
du Livre II, du Code pénal**

AMENDEMENTS

N° 11 DE MME DEOM ET CONSORTS

Intitulé

Le titre du projet de loi est complété par les mots suivants «*et modifiant le code pénal en vue de réprimer plus sévèrement la violence portée contre les dépositaires de l'autorité ou de la force publique ou contre toute autre personne ayant un caractère public*».

N° 12 DE MME DEOM ET CONSORTS

Art. 1bis(nouveau)

Au titre V, du Livre II, du Code pénal, , un article 279bis est inséré, dans les termes suivants:

«Art. 279bis. — Lorsque les coups portés faites volontairement, mais sans intention de donner la mort, l'ont

Documents précédents :

Doc 51 **1843/ (2004/2005)** :

001 : Projet de loi.

002 à 005 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juni 2006

WETSONTWERP**tot invoeging van een artikel 410bis in
Titel VIII, van Boek II, van het Strafwetboek**

AMENDEMENTEN

Nr. 11 VAN MEVROUW DEOM c.s.

Opschrift

Het opschrift van het wetsontwerp wordt aangevuld met de woorden «*en tot wijziging van Strafwetboek met het oog op het strenger bestraffen van geweld tegen dragers van het openbaar gezag of van de openbare macht of tegen enig ander persoon met openbare hoedanigheid bekleed*».

Nr. 12 VAN MEVROUW DEOM c.s.

Art. 1bis (nieuw)

In titel V, Boek II, van het Strafwetboek wordt een artikel 279bis ingevoegd, luidende:

«Art. 279bis. — Indien de slagen worden toegebracht, maar zonder het oogmerk om te doden, en toch de dood

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1843/ (2004/2005)** :

001 : Wetsontwerp.

002 tot 005 : Amendementen.

pourtant causée, la peine est un emprisonnement de sept à dix ans.

La peine sera celle de la réclusion de douze à quinze ans s'il a commis ces actes de violence avec préméditation.».

N° 13 DE MME DEOM ET CONSORTS

Art. 1^{er} ter (nouveau)

L'article 281 du même Code, est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

«Le coupable est puni d'un emprisonnement de 6 mois à 3 ans et d'une amende de cent à 500 euros, s'il a agi avec préméditation.».

N° 14 DE MME DEOM ET CONSORTS

Art. 1^{er} quater (nouveau)

Un article 281bis est inséré dans le même Code, rédigé comme suit:

«Art. 281bis. — Si les coups ont entraîné soit une maladie paraissant incurable soit une incapacité permanente de travail personnel, soit la perte de l'usage absolu d'un organe, soit une mutilation grave, la peine d'emprisonnement est de quatre à cinq ans et une amende de deux cents à cinq cents euros.

La peine est celle de réclusion de sept à dix ans si le coupable a agi avec préméditation.».

N° 15 DE MME DEOM ET CONSORTS

Art. 1^{er} quinquies (nouveau)

Un article 281ter est inséré dans le même Code, libellé comme suit:

«Art. 281ter. — Lorsque les coups portés faites volontairement, mais sans intention de donner la mort, l'ont pourtant causée, la peine sera celle de la réclusion de sept à dix ans.

La peine sera celle de la réclusion de douze à quinze ans s'il a commis ces actes de violence avec préméditation.».

veroorzaken, is de straf opsluiting van zeven tot tien jaar.

De straf is opsluiting van twaalf tot vijftien jaar indien hij die gewelddaden met voorbedachten rade pleegt.».

Nr. 13 VAN MEVROUW DEOM c.s.

Art. 1ter (nieuw)

In artikel 281 van het hetzelfde Wetboek wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende:

«De schuldige wordt gestraft met gevangenisstraf van 6 maand tot 3 jaar en met geldboete van honderd tot vijfhonderd euro indien hij met voorbedachten rade heeft gehandeld.».

Nr. 14 VAN MEVROUW DEOM c.s.

Art. 1quater (nieuw)

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 281bis ingevoegd, luidende:

«Art. 281bis. — Indien de slagen hetzij een ongeheelbare ziekte, hetzij een blijvende ongeschiktheid tot het verrichten van persoonlijke arbeid, hetzij het volledig verlies van het gebruik van een orgaan, hetzij een zware verminking ten gevolge hebben, is de straf gevangenisstraf van vier jaar tot vijf jaar en een boete van tweehonderd tot vijfhonderd euro.

De straf is opsluiting van zeven tot tien jaar ingeval de schuldige heeft gehandeld met voorbedachten rade.».

Nr. 15 VAN MEVROUW DEOM c.s.

Art. 1quinquies (nieuw)

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 281ter ingevoegd, luidende:

«Art. 281ter. — Wanneer de slagen opzettelijk worden toegebracht, maar zonder het oogmerk om te doden, en toch de dood veroorzaken, is de straf opsluiting van zeven tot tien jaar.

De straf is opsluiting van twaalf tot vijftien jaar indien hij die gewelddaden met voorbedachten rade pleegt.».

JUSTIFICATION

1. Principe général

Le présent amendement a pour objectif de réprimer plus sévèrement la violence commise contre les dépositaires de l'autorité ou de la force publique ou contre toute autre personne ayant un caractère public ou des personnes mentionnées à l'article 279 du Code pénal.

En effet, à la suite du nouvel article 410*bis* tel qu'inséré par le projet de loi 51-1843, les actes de violence commis par exemple sur un chauffeur de bus seraient punis, dans certains cas, beaucoup plus sévèrement que des actes de violence commis sur un fonctionnaire de police, ou sur un agent pénitentiaire par exemple.

Le projet de loi 51-1843 a pour philosophie de mieux protéger les personnes qui exercent une mission d'intérêt collectif, qui sont particulièrement exposés à un risque d'agressions, alors-même que le risque n'est en principe pas inhérent à leur mission, et qui, pourtant, sont victimes de violence. Ces personnes ne sont pas visées par les articles 278 à 281 actuels qui concernent la protection de la fonction, et non des personnes qui l'exercent.

Néanmoins, il ne serait pas tout à fait logique que des actes de violence commis sur des personnes visées aux articles 278 à 281 dans certains cas (notamment dans les cas où les coups ont des conséquences graves pour la victime) soient moins punis que les cas de violence visés à l'article 410*bis* en projet.

En effet, les articles 278 à 281 prévoient déjà des peines plus sévères que celles prévues à l'article 410*bis* en projet s'il s'agit de coups avec des conséquences plus limitées pour la victime.

En vue de donner un signal clair selon lequel les coups portés à des personnes ayant un caractère public sont au moins aussi répréhensibles que des coups portés à des personnes protégées par l'article 410*bis* en projet, et pour conserver la cohérence dans le code pénal, il faut introduire une série de nouvelles circonstances aggravantes au Titre V du Livre II du Code pénal.

2. Commentaires des articles

a. Intitulé

Le titre du projet de loi doit être adapté à la suite des modifications légales proposées.

b. nouvel article 1^{er} *bis*

A la suite de l'article 410*bis* en projet, la peine minimum pour des coups ayant entraîné la mort mais sans intention de la donner est celle de la réclusion de 7 à 10 ans et en cas de préméditation de 12 à 15 ans. L'article proposé 1^{er} ter a pour objectif de prévoir les mêmes peines pour des coups portés à

VERANTWOORDING

1. Algemeen

Dit amendement heeft tot doel om het geweld gepleegd tegen dragers van het openbaar gezag of van de openbare macht of tegen enig ander persoon met een openbare hoedanigheid of tegen personen vermeld in artikel 279 van het Strafwetboek strenger te bestraffen.

Immers ten gevolge van het nieuwe artikel 410*bis* zoals ingevoegd door het wetsontwerp 51-1843 zouden gewelddaden gepleegd op bijvoorbeeld een buschauffeur in bepaalde gevallen veel strenger bestraft worden dan gewelddaden gepleegd op een politieambtenaar of bijvoorbeeld op een penitentiaire ambtenaar.

Het wetsontwerp 51-1843 heeft als filosofie om die personen beter te beschermen die een opdracht van algemeen belang uitoefenen, die in het bijzonder zijn blootgesteld aan een risico op gewelddaden, zelfs al is het risico in principe niet inherent aan hun opdracht, en die toch het slachtoffer zijn van geweld. Deze personen worden niet geïsoleerd in de huidige artikelen 278 tot en met 281 die betrekking hebben op de bescherming van de functie en niet op de personen die de functie uitoefenen.

Niettemin dit gegeven zou het toch niet volledig logisch zijn dat gewelddaden gepleegd op de personen bedoeld in de artikelen 278 tot en met 281 in bepaalde gevallen (nl. in de gevallen waar de slagen ernstige gevolgen hebben voor het slachtoffer) minder streng zouden worden gestraft dan de gevallen van geweld bedoeld in het artikel 410*bis* in ontwerp.

Immers de artikelen 278 tot en met 281 voorzien immers reeds in straffen die strenger zijn dan die voorzien in het artikel 410*bis* in ontwerp wanneer het gaat om slagen met beperkte gevolgen voor het slachtoffer.

Teneinde een duidelijk signaal te geven dat slagen aan personen met een openbare hoedanigheid minstens even afkeurenswaardig zijn als slagen toegebracht aan de personen beschermd door het artikel 410*bis* in ontwerp, en om de coherentie in het strafwetboek te bewaren, dienen er dan ook een aantal nieuwe verzwarende omstandigheden te worden ingevoegd in titel V van boek II van het Strafwetboek.

2. artikelsgewijs commentaar

a. Opschrift

Het opschrift van het wetsontwerp dient te worden aangepast ten gevolge van de voorgestelde wetswijziging

b. nieuw artikel 1*bis*

Ten gevolge van artikel 410*bis* in ontwerp bedraagt de minimumstraf voor het toebrengen van slagen zonder het oogmerk te doden maar met de dood tot gevolg opsluiting van 7 tot 10 jaar en in geval van voorbedachtheid 12 tot 15 jaar. Het voorgestelde artikel 1ter heeft tot doel om dezelfde straf

des personnes qui sont pour l'instant protégées par l'article 278 du Code pénal.

c. nouvel 1^{er} ter

A la suite de l'article 410*bis* en projet, la peine minimum pour des coups portés avec préméditation et ayant entraîné la maladie ou une incapacité de travail permanente est de 1 à 3 ans et une amende de 100 euros à 500 euros. L'article proposé 1^{er} quater a pour objectif de renforcer les peines prévues pour les coups portés à des personnes qui sont protégées pour l'instant par l'article 278 du Code pénal. On a cependant choisi de ne pas prévoir une peine minimum de 1 an pour cette nouvelle circonstance aggravante parce que la blessure en soi constitue déjà une circonstance aggravante, en d'autres mots l'article 281 du code pénal vise les comportements matériels prévus aux articles 398 et 399.

La peine minimum pour les coups portés avec préméditation à des personnes visées à l'article 280 entraînant une blessure ou une maladie a été fixée à 6 mois.

d. nouvel 1^{er} quater

A la suite de l'article 410*bis* en projet, la peine minimum pour des coups ayant entraîné soit une maladie incurable, soit une incapacité permanente de travail personnel, soit une perte de l'usage absolu d'un organe ou une mutilation grave est de 4 à 5 ans d'emprisonnement, et une amende de 200 à 500 euros. L'article 1^{er} quinquies proposé a pour objectif de prévoir les mêmes peines pour les coups portés à des personnes qui sont aujourd'hui protégées par l'article 280.

d. 1^{er} quinquies

A la suite de l'article 410*bis* en projet, la peine minimum pour les coups portés ayant entraîné la mort sans avoir eu l'intention de la donner est celle de réclusion de 7 à 10 ans et en cas préméditation de 12 à 15 ans. L'article proposé 1^{er} sexies a pour objectif de prévoir les mêmes peines pour les coups portés à des personnes qui sont protégées aujourd'hui par l'article 280 du Code pénal.

Valérie DEOM (PS)
Alain COURTOIS (MR)
Claude MARINOWER (VLD)
Dylan CASAER (sp.a-spirit)

fen te voorzien voor de slagen toegebracht aan de personen die momenteel beschermd zijn door artikel 278 van het strafwetboek.

c. nieuw 1^{ter}

Ten gevolge van artikel 410*bis* in ontwerp bedraagt de minimumstraf voor het toebrengen van slagen met voorbedachten rade en met ziekte of tijdelijke arbeidsongeschiktheid 1 jaar tot 3 jaar en een geldboete van 100 euro tot 500 euro. Het voorgestelde artikel 1quater heeft tot doel om de straffen voorzien voor de slagen toegebracht aan de personen die momenteel beschermd zijn door artikel 278 van het strafwetboek te verstrengen. Er werd evenwel voor gekozen om niet een minimumstraf van 1 jaar te voorzien voor deze nieuwe verzwarende omstandigheid omdat de verwonding op zich in artikel 281 reeds een verzwarende omstandigheid uitmaakt m.a.w. artikel 281 van het Strafwetboek viseert de materiële gedragingen voorzien in artikel 398 en 399.

De minimumstraf voor slagen met voorbedachten rade aan personen bedoeld in artikel 280 met verwonding of ziekte tot gevolg, werd dan ook bepaald op 6 maand.

d. nieuw 1quater

Ten gevolge van artikel 410*bis* in ontwerp bedraagt de minimumstraf voor het toebrengen van slagen met hetzij een ongeneeslijke ziekte, hetzij een blijvende ongeschiktheid tot het verrichten van persoonlijke arbeid, hetzij een volledig verlies van het gebruik van een orgaan of hetzij een zware verminking gevangenisstraf van 4 tot 5 jaar en een boete van 200 tot 500 euro. Het voorgestelde artikel 1quinquies heeft tot doel om dezelfde straffen te voorzien voor de slagen toegebracht aan de personen die momenteel beschermd zijn door artikel 280.

d. 1quinquies

Ten gevolge van artikel 410*bis* in ontwerp bedraagt de minimumstraf voor het toebrengen van slagen zonder het oogmerk te doden maar met de dood tot gevolg opsluiting van 7 tot 10 jaar en in geval van voorbedachtheid 12 tot 15 jaar. Het voorgestelde artikel 1sexies heeft tot doel om dezelfde straffen te voorzien voor de slagen toegebracht aan de personen die momenteel beschermd zijn door artikel 280 van het strafwetboek.